EDITORIALE

E. Bargelli

Il mosaico delle restituzioni contrattuali nel diritto dell'Unione Europea. Riflessioni a partire dalla vicenda "Lexitor" 3

CONTRATTO IN GENERALE

D. Achille

Forma (e sostanza) della risoluzione per mutuo dissenso 13
(commento a Cass. n. 4714/2022) 21

La Corte di Cassazione torna a pronunciarsi sul tema della forma del mutuo dissenso del contratto per cui è richiesta una determinata forma *ad substantiam*. Ancorché la decisione confermi l'orientamento consolidato della giurisprudenza di legittimità, la stessa offre l'occasione per ripercorrere il dibattito che da tempo interessa la forma del mutuo dissenso, anche in ragione delle eterogenee opinioni che più in generale interessano il complesso tema della forma del contratto. Si giunge in tal modo a ridimensionare l'assolutezza del principio di libertà della forma, affermando che il problema della forma del mutuo dissenso deve essere risolto considerando che il contratto solutorio ha ad oggetto una vicenda di uguale natura e importanza rispetto al contratto nei cui confronti produce gli effetti.

The Court of cassation returns to the issue of the form of mutual consent of the contract for which a specific form is required. Even if the decision the decision confirms the orientation already affirmed in the past by the jurisprudence, the same offers the opportunity to retrace the debate that has interested the form of mutual consent, linking this question to the heterogeneous opinions that more generally concern the complex issue of the form of contract. In this way, the absoluteness of the principle of freedom of form is reduced, stating that the problem of the form of mutual consent must be resolved considering that this concerns a matter of equal nature and importance with respect to the contract that is dissolved. Has the same nature as the contract against which it produces effects.

G. Mattarella

I presupposti della disciplina delle condizioni generali tra predisposizione e mera formulazione del regolamento contrattuale 25
(commento a Cass. n. 1166/2022) 33

Con la sentenza sopra indicata la Suprema Corte determina i presupposti in presenza dei quali è applicabile la disciplina di cui agli artt. 1341-1342 c.c., ribadendo l'orientamento giurisprudenziale che distingue tra predisposizione delle condizioni generali e mera formulazione del regolamento contrattuale. La sentenza si sofferma inoltre sulla natura giuridica dell'assicurazione di cui all'art. 1891 c.c., aderendo all'orientamento che la qualifica come forma *sui generis* del contratto di cui all'art. 1411 c.c.

With the aforementioned ruling the Supreme Court determines the requirements to apply the regulation provided by article 1341 and article 1342 of the Civil Code, supporting the jurisprudential view that distinguish between drafting of general contract terms and simple definition of contract's terms. The ruling moreover analyzes the juridical nature of the

insurance regulated by art. 1891 c.c., supporting the view that defines it as a special form of the contract regulated by article 1411 of the Civil Code.

SINGOLI CONTRATTI

R. Baldini

Responsabilità solidale di locatore e conduttore per incendio della cosa locata: tra “disponibilità giuridica” e “disponibilità di fatto” del bene 39
(commento a Cass. n. 564/2022) 50

Il commento ripercorre le fondamenta della responsabilità da cosa in custodia guardando altresì all'apparente discrasia che intercorre tra l'art. 1588 c.c. – il quale attribuisce al conduttore la responsabilità per l'incendio della cosa locata (salvo che non provi che sia avvenuto per causa a lui non imputabile) – e l'art. 2051 c.c. che, secondo l'interpretazione consolidata e ribadita dalla pronuncia in commento, chiama a rispondere solidalmente per i danni causati a terzi dall'incendio derivante dalla cosa locata, il locatore e il conduttore, quando né quest'ultimo, né il proprietario, siano riusciti a liberarsi fornendo la prova che la causa autonoma del danno subito dal terzo sia da ravvisare nella violazione, da parte dell'altro, dello specifico dovere di vigilanza diretto ad evitare lo sviluppo dell'evento dannoso.

The author retraces on the foundations of liability for thing in custody by also looking at the apparent discrepancy between Article 1588 Civil Code and Article 2051 Civil Code. The former article, in fact, attributes liability exclusively to the tenant for the fire of the thing leased (unless he proves that it occurred due to a cause not attributable to him). Art. 2051 c.c., on the other hand, calls the renter and the tenant jointly liable for damages caused to third parties by the fire arising from the thing leased. The former's liability is based on the possibility that the damage stems from the building's masonry structures or from the systems built into them, while the tenant's liability stems from the fact that the fire could result from a defect or lack of maintenance of the leased property. Joint and several liability arises insofar as neither the tenant, nor the owner, has succeeded in extricating himself or herself by providing evidence that the independent cause of the damage suffered by the third party is to be found in the other's breach of the specific duty of vigilance directed at preventing the development of the damaging event.

L. Ballerini

Società personali, morte del socio e interferenze di diritto successorio 53
(commento a Cass. n. 9135/2022) 66

Lo scritto passa in rassegna gli effetti dipendenti dalla morte di un socio nelle società personali, secondo il regime legale dell'art. 2284 c.c. Si analizzano, infine, le interferenze tra l'intramissibilità *mortis causa* delle partecipazioni sociali e la tutela dei legittimari, lesi o preteriti.

This paper deals with the consequences dependent on the death of a partner in unlimited liability companies, pursuant to Article 2284 of the Civil Code. Finally, it analyses certain implications of such consequences within the field of forced heirship.

C. Dore

Sulla “clausola di protesta” nel contratto di scrittura teatrale (saggio) 71

La clausola di protesta inserita nel contratto di scrittura teatrale – in forza del quale il cantante lirico presta, a fronte di un corrispettivo, la propria attività artistica presso un teatro d'opera – attribuisce al teatro/committente un diritto di recesso vincolato alla presenza di una giusta causa, ravvisabile nelle circostanze che rendono il cantante non in grado di sostenere la parte assegnatagli, e che costituiscono la motivazione della protesta medesima. Posto che l'e-

esercizio del recesso deve essere sempre ispirato al paradigma della buona fede oggettiva, una protesta meramente arbitraria e realizzata in assenza delle circostanze in parola costituisce una violazione della predetta obbligazione di buona fede, che legittima l'artista ingiustamente protestato a esigere il risarcimento del danno.

The protest clause included in a playwriting contract – under which an opera singer performs his artistic activity at an opera house for a consideration – confers on the theatre/principal a right of termination for cause consisting in the circumstances which render the singer unable to perform the part assigned to him and which constitute the justification for protest itself. Given that the exercise of withdrawal must always be inspired by the paradigm of objective good faith, a protest that is merely arbitrary and made in the absence of those circumstances constitutes a breach of good faith obligation, which entitles the unjustly protested singer to claim damages.

RESPONSABILITÀ E RIMEDI

G. Donadio

La cessione dell'alloggio di edilizia sovvenzionata: il diritto dell'assegnatario al trasferimento della proprietà e il rimedio dell'esecuzione in forma specifica dell'obbligo a contrarre
(commento a Cass. n. 26136/2022)

81
90

La Corte di Cassazione ricostruisce la sequenza procedimentale attraverso cui l'assegnatario dell'alloggio di edilizia residenziale pubblica addiende all'acquisto della proprietà del medesimo. In particolare, la Corte statuisce, nel solco del più recente orientamento giurisprudenziale, che il diritto dell'assegnatario ad ottenere il trasferimento della proprietà dell'alloggio sorge nel momento in cui l'ente gestore comunica all'interessato l'accettazione dell'offerta d'acquisto e il prezzo di cessione. Siffatto diritto si configura come un diritto soggettivo alla stipula del contratto di cessione dell'alloggio, posto in appendice al procedimento amministrativo di dismissione ed essenziale alla produzione dell'effetto reale. Al diritto soggettivo del privato alla stipula del contratto è speculare, dunque, l'obbligo a contrarre dell'ente che, ove inadempito, può dar luogo all'esecuzione in forma specifica ex art. 2932 c.c.

The Italian Supreme Court outlines the main features of the legal frame of public housing and focuses on the procedure by which the tenant may obtain the transfer of ownership. In this area, the tenant is entitled to the transfer of ownership according to the main statutes regulating public housing. The Supreme Court states that in certain cases the right of the tenant may be enforced through a judicial order determining the transfer of ownership.

M. Faccioli

Il risarcimento del danno conseguente al mancato avveramento della condizione sospensiva imputabile a una delle parti
(commento a Cass. n. 21427/2022)

101
109

La pronuncia in commento decide una vicenda giudiziaria scaturita da un contratto preliminare di compravendita immobiliare sottoposto a condizione sospensiva non avveratasi a causa del comportamento del promittente alienante. La Corte di cassazione reputa tale condotta una violazione del dovere di buona fede in pendenza della condizione contemplato dall'art. 1358 c.c. e individua il criterio da utilizzare nella quantificazione del pregiudizio subito dal promissario acquirente in conseguenza della perdita della posizione di aspettativa attribuitagli dal contratto rimasto inefficace.

The ruling at hand deals with a court case concerning a preliminary sale and purchase agreement of a real estate subject to a condition precedent that was not fulfilled due to the conduct of the promising seller. The Court of Cassation considers such conduct to be a breach of the duty of good faith during the pendency of the condition regulated by Article 1358 of the

Civil Code and identifies the criterion to be used in quantifying the prejudice suffered by the promissory purchaser as a result of the loss of his expectation arising from the contract that remained ineffective.

R. Siclari

Il regresso dell'impresa designata per il Fondo di garanzia delle vittime della strada nell'interpretazione delle Sezioni Unite: natura e risvolti operativi (saggio) 115

Il saggio esamina, alla luce della recente sentenza n. 21754/2022 delle Sezioni Unite della Corte di Cassazione, la controversa natura dell'azione di regresso prevista dall'art. 292 del codice delle assicurazioni private, prospettandone l'inquadramento nell'ambito della solidarietà fideiussoria a interesse unisoggettivo.

The essay examines, in the light of the recent decision No. 21754/2022 of the United Chambers of the Supreme Court, the controversial nature of the recourse action provided for in Article 292 of the Private Insurance Code, and frames it within the category of surety solidarity with unisubjective interest.

CONSUMO

L. Sposini

Gli obblighi informativi del professionista e la garanzia commerciale del produttore nella giurisprudenza della Corte di Giustizia. Alcuni spunti a partire dal caso *Absolut*s

135

(commento a CGUE, 5 maggio 2022, C-179/21)

145

Gli obblighi informativi del professionista sono da sempre lo strumento principale per garantire la protezione del consumatore e, proprio in virtù della loro importanza, la Corte di Giustizia ne ha esteso la portata. La sentenza in commento si pone nel solco di questa giurisprudenza e, infatti, ha affermato inequivocabilmente che anche la garanzia commerciale del produttore rientra nel novero di quelle informazioni che il professionista-venditore è tenuto a fornire al consumatore-acquirente.

The information obligations of the trader have always been the main instrument for ensuring consumer protection and, precisely because of their importance, the Court of Justice has extended their scope. The judgment in comment is in line with this jurisprudence, and unequivocally affirmed that the warranty of the commercial manufacturer also falls within the group of information that the professional-seller is obliged to provide to the consumer-buyer.

NUOVE TECNOLOGIE

M. Schmidt-Kessel

La responsabilità contrattuale del gestore di una piattaforma per la protezione dei dati personali del cliente nella prospettiva dei requisiti di qualità dell'adempimento (saggio) 153

La protezione dei dati sulle piattaforme è una questione che riguarda non soltanto la disciplina della privacy, ma anche i requisiti di qualità dei servizi digitali. Il fornitore della piattaforma è, di solito, anche titolare del trattamento dei dati dei suoi clienti ai sensi del GDPR. Le violazioni della protezione dei dati personali del cliente possono, quindi, facilmente comportare le conseguenze proprie dei difetti di conformità. Anche nel caso in cui l'utente, avvalen-

dosi della piattaforma, tratti a sua volta dati personali di terzi, a venire in rilievo sono spesso requisiti di qualità che vanno oltre i semplici obblighi di protezione.

Data protection on online-platforms is not only a matter of privacy, but also of requirements for the quality of digital services. The platform provider is usually also controller of the data of its customers under the GDPR. Violations of customer data protection therefore quickly lead to the consequences of non-conformity of the platform. Even in the case of third-party data that the platform user processes via the platform, there are often quality requirements that go beyond mere obligations to protect personal integrity.

NEL PROSSIMO NUMERO

M. Marano, *Il sindacato del giudice sulla percentuale offerta nel piano del consumatore*